

# จากกรุงเทพฯ ถึง Los Angeles: 1

## 5-31 มีนาคม 2001

พิเชษฐ เป็ชรกลิ่น<sup>1</sup>

ด้วยความเชื่อมั่นและศรัทธาในศิลปะ ด้วยเห็นว่าศิลปกรรมน่าจะเป็นสิ่งโน้มนำจิตใจของมวลมนุษยชาติ นำพาสู่เส้นทางแห่งสันติภาพและสุขสงบในโลกใบกลม ๆ นี้ ศิลปกรรมเป็นสิ่งสร้างสรรค์ที่อยู่ชั่วตรงข้ามกับสงครามเพราะนั่นคือการทำลาย มุมศิลปะในฉบับนี้ขอไว้อาลัยแต่ทุกชีวิตที่ดับสูญไปกับตึกเวิร์ลเทรดเซนเตอร์ ซึ่งในไม่ช้าก็คงกลายเป็นอีกหนึ่งเรื่องราวที่บันทึกไว้ในความทรงจำของผู้คนทั่วโลกและคงกลายเป็นอีกหนึ่งในประวัติศาสตร์แห่งการทำลายล้างกันด้วยชีวิตอย่างไม่วันจบสิ้น ขอสันติภาพจงมีแด่โลกและทุกสรรพชีวิตที่อาศัยอยู่บนโลกใบนี้ด้วย

ท่านผู้อ่านที่เคารพ มุมศิลปะฉบับนี้ นำท่านผู้อ่านผ่านมุมมองศิลปะไปยังเมืองลอสแอนเจลิส ประเทศสหรัฐอเมริกา เพื่อชมพิพิธภัณฑ์และหอศิลป์ รวมถึงสถานที่อื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องกับการนำเสนอผลงานหรือจัดแสดงศิลปะนอกบ้านต่างเมือง ซึ่งเป็นอีกมุมมองหนึ่งที่น่าสนใจ

การเดินทาง ความเป็นอยู่-และโอกาสในประสบการณ์ที่ได้รับครั้งนี้เกิดขึ้นจาก ดร.กมล ทัศนัญชลี ศิลปินแห่งชาติได้มีหนังสือเชิญจากสภาศิลปกรรมไทยในนครลอสแอนเจลิส สหรัฐอเมริกา ซึ่ง ดร.กมล ทัศนัญชลี เป็นประธานสภาศิลปกรรมไทยอยู่ที่นั่น ท่านได้ให้ความสำคัญ

แก่วงการศิลปะของไทย ในฐานะที่ท่านเป็นศิลปินจากเมืองไทย และได้เชิญศิลปินทุกสาขารวมถึงผู้เกี่ยวข้องดูแลรับผิดชอบวงการศิลปกรรมในเมืองไทยไปศึกษาและดูงานด้านการเรียนการสอน พิพิธภัณฑ์และหอศิลป์ ณ ประเทศสหรัฐอเมริกา แล้วนับร้อยคนตลอดระยะเวลาหลายสิบปีล่วงมาที่ท่านได้พำนักอยู่ในสหรัฐอเมริกา ผู้เขียนเองได้รับโอกาสอันดีนี้จากท่านพร้อมกับผู้อำนวยการโครงการจัดตั้งสถาบันวัฒนธรรมศึกษากัลยาณิวัฒนา อาจารย์สมบุรณ์ ณะสุข ในฐานะที่ท่านได้ดูแลการจัดสร้างหอศิลป์และวัฒนธรรมภาคใต้ และอีกท่านรองศาสตราจารย์วุฒิ วัฒนสิน จากแผนกวิชาศิลปศึกษา ซึ่งเดินทางไปด้วยกัน



▶ คณะผู้เดินทางจากเมืองไทยและ ดร.กมล ทัศนัญชลี ระหว่างการเดินทางบริเวณตอนใต้ ของรัฐแคลิฟอร์เนีย

การเดินทางไกลที่สุดครั้งแรกในชีวิตได้เริ่มขึ้น

<sup>1</sup> อาจารย์ โครงการจัดตั้งคณะศิลปกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ วิทยาเขตปัตตานี

ผู้เขียนและคณะที่เดินทางจากประเทศไทยมีด้วยกันทั้งสิ้น 7 คน จากต่างสถาบัน คือผู้อำนวยการวิทยาลัยช่างศิลป์สุพรรณบุรี และอีก 3 ท่านจากสถาบันราชภัฏสวนดุสิต เป็นแขกผู้ไปเยือนเมืองลอสแอนเจลิสพร้อมกัน ความหวาดกลัว วิตกกังวล และคิดถึงบ้านนั้น ได้ถูกทดแทนด้วยความเมตตาและมิตรไมตรีเสมือนญาติพี่น้องจากอาจารย์กมลและคุณนวลศรี ทัศนาศูชลี ภรรยาซึ่งเป็นแม่บ้านผู้ดูแลให้ความสะดวกและความอบอุ่นแก่แขกผู้ไปเยือนอย่างวิเศษสุด ผมทราบจากทุกท่านที่ได้รับเชิญในครั้งนี้ และจากคำบอกเล่าของผู้ที่มีโอกาสได้รับการต้อนรับจากท่านว่า ความรัก ความเมตตาและความเป็นกันเองนั้นเสมอเหมือนและเท่าเทียมกันจนเป็นที่ประทับใจ

ปลายของฤดูหนาวในเมืองลอสแอนเจลิสยังคงทรمانสำหรับเรา ความแตกต่างทางวัฒนธรรมของคนที่อยู่ห่างกันคนละซีกโลกเป็นที่ประจักษ์แก่ผู้เขียน ทัศนียภาพสิ่งแวดล้อมรวมถึงคุณภาพของชีวิตของคนในเมืองลอสแอนเจลิสทำให้ผู้เขียนรู้สึกถึงความไม่เท่าเทียม แต่ในทางตรงกันข้ามของบางแง่มุมกลับทำให้ผู้เขียนรักเมืองไทย รักรัฐบาลและปัดดาที่ยิ่งขึ้นอีกหลายเท่าทวีคูณ ผู้เขียนได้ซาบซึ้งกับคำว่าประเทศที่พัฒนาแล้ว และความแตกต่างของประเทศด้อยพัฒนา โดยเฉพาะเรื่องของศิลปกรรมและพิพิธภัณฑ์ดังจะสรุปให้ท่านผู้อ่านได้เห็นภาพเห็นระบบความคิดในหลายประเด็น หลายสถานที่ด้วยกันดังนี้

## Los Angeles Country Museum of Art

Los Angeles Country Museum of Art เป็นพิพิธภัณฑ์ทางศิลปะที่เริ่มสร้างตั้งแต่ปี 1960 และปรับปรุงเรื่อยมา จัดเป็นพิพิธภัณฑ์ทางศิลปะที่มีขนาดใหญ่ที่สุดแห่งหนึ่งของประเทศสหรัฐอเมริกา

ตั้งอยู่ที่ 590 Wilshire Bonleranrd ประกอบด้วยตัวอาคาร 5 หลัง ด้วยกันคือ



▶ ป้ายประชาสัมพันธ์จากมุมหนึ่งของตัวอาคารหอศิลป์ Los Angeles Country Museum of Art (LACMA)

1. อาคาร Anderson Building มีด้วยกัน 4 ชั้น สำหรับจัดแสดงงานศิลปะร่วมสมัยและศิลปะสมัยใหม่
2. อาคาร Ahmansan Building มีด้วยกัน 3 ชั้น สำหรับจัดแสดงงานศิลปะแบบถาวร และแบบหมุนเวียนสลับกันไป
3. อาคาร Hammer Building มี 3 ชั้น สำหรับแสดงงานร่วมสมัยและศิลปะสมัยใหม่ ตลอดจนแสดงงานศิลปะภาพถ่าย
4. อาคารสำนักงานเป็นลักษณะอาคาร 2 ชั้น
5. อาคารวัฒนธรรมญี่ปุ่น เป็นอาคาร 2 ชั้น สำหรับแสดงงานศิลปะภาพพิมพ์ของญี่ปุ่น และงานประยุกต์ศิลป์ของญี่ปุ่นโดยทั่วไป

เนื้อหาภายในการจัดแสดงของอาคารแต่ละหลัง ออกแบบขึ้นเพื่อจัดแสดงนิทรรศการแบบถาวรและแบบหมุนเวียนสลับเปลี่ยนไปตามโอกาส ซึ่งมีอาคารจัดแบ่งกลุ่มอาคารและประเภทของผลงานที่แสดงออกเป็นหมวดหมู่อย่างชัดเจน รวมทั้งการจัดลำดับยุคสมัยและช่วงเวลาของผลงาน

เช่น เริ่มต้นตั้งแต่ศิลปกรรมก่อนประวัติศาสตร์ สมัยประวัติศาสตร์เมโสโปเตเมีย กรีก และโรมัน โดยลำดับ ผู้ศึกษาและผู้เข้าชมสามารถศึกษาและลำดับความเข้าใจวิวัฒนาการของศิลปะในยุคสมัยต่างๆ ได้ไม่ยาก



▶ ห้องแสดงงานภายในตัวอาคารพิพิธภัณฑ์ และหอศิลปะ LACMA

ในส่วนที่ดีคือ ภายในแต่ละห้องที่จัดแสดง มีเอกสารประกอบพร้อมคำบรรยายไว้อย่างละเอียด มีการจัดผู้บรรยายไว้รองรับกลุ่มผู้เข้าชมที่มักเป็นหมู่คณะ วิทยากรที่ให้บริการบรรยายจบการศึกษาด้านประวัติศาสตร์ และศิลปวิจารณ์เป็นสำคัญ งานศิลปะที่นำมาจัดแสดงนั้นศิลปะสมัยใหม่มีผลงานศิลปะของศิลปินที่มีชื่อเสียงระดับโลก ระบบรักษาความปลอดภัยจะมีเจ้าหน้าที่คอยดูแลประจำ ห้องละ 1 คน เพื่อระวังรักษาวัตถุที่จัดแสดงภายในหอศิลปะ นอกจากนี้ยังมีระบบสัญญาณเตือนด้วยเสียง เมื่อผู้ชมเดินเข้าไปใกล้หรือใช้มือสัมผัสศิลปะวัตถุชิ้นนั้นๆ จะมีเสียงดังเตือนขึ้นมาทันที

การออกแบบอาคารและโครงสร้างของพิพิธภัณฑ์ LACMA แห่งนี้ประกอบด้วยอาคารหลายหลังซึ่งการเชื่อมต่อระหว่างอาคารแต่ละหลังนั้น ในบางหลังจะออกแบบเป็นสะพานเชื่อมต่อกันในชั้นที่ 3 เพื่อการเดินชมนิทรรศการได้อย่างต่อเนื่อง

การใช้วัสดุประดับตกแต่งอาคารเน้นการใช้แสงธรรมชาติ (Sky Light) โดยเฉพาะอาคารแสดงศิลปะแบบร่วมสมัย (ในอาคาร Anderson Building) แสงธรรมชาติดังกล่าวจะส่องสว่างทั้งภายในและภายนอกอาคาร วัสดุอุปกรณ์สำหรับประดับตกแต่งอาคาร โดยเฉพาะโครงสร้างของหลังคาเป็นโลหะมันวาว (อะลูมิเนียม) กระจก และคอนกรีตเสริมเหล็ก และระหว่างตัวอาคารจะมีลานโล่งติดต่อกัน (Plaza) ซึ่งในบางครั้งมีกิจกรรมการแสดงงานศิลปกรรมกลางแจ้งประเภทต่างๆ โดยมีการตกแต่งบริเวณลานเป็นอย่างดี นอกจากนี้บริเวณบางส่วนของลานดังกล่าวได้จัดแบ่งพื้นที่เป็นที่นั่งพักผ่อน มีอาหารว่างและเครื่องดื่มไว้บริการเพื่อเป็นการหารายได้เข้าพิพิธภัณฑ์ มีการแบ่งพื้นที่ใช้สอยออกเป็นประเภทต่างๆ ดังนี้



▲ บรรยากาศบริเวณลานกิจกรรมกลางแจ้งและสวนประดิษฐานภายนอกอาคาร LACMA ▼



1) ห้องอาหาร

- 2) ห้องหนังสือและของที่ระลึก
- 3) ห้องประชุม
- 4) ห้องเก็บของ
- 5) ห้องประติมากรรมภายนอกอาคาร

การเข้าชมพิพิธภัณฑ์นั้นมีการรับสมัครสมาชิกของพิพิธภัณฑ์เป็นรายปี โดยสมาชิก 1 คนสามารถนำบุคคลภายนอกที่มีได้เป็นสมาชิกเข้าชมได้อีก 1 คน ทางพิพิธภัณฑ์จะส่งข่าวประชาสัมพันธ์เป็นเอกสารหรือแผ่นพับไปยังสมาชิกให้ร่วมชมนิทรรศการอยู่เสมอ โดยมีการจัดนิทรรศการตลอดทั้งปี และมีกำหนดการบรรยาย การนำชมศิลปะอย่างชัดเจนเพื่อความสะดวกในการเลือกเวลาเข้าชมของสมาชิก

**Vista Dellago**

Vista Dellago เป็นพิพิธภัณฑ์ที่แสดงให้เห็นถึงความสำคัญของน้ำ โดยห้องแสดงแต่ละห้องจะแสดงเรื่องราวของน้ำทั้งหมด เกี่ยวกับการใช้ชีวิตประจำวันของคนที่เกี่ยวข้องกับน้ำ แนวคิดการใช้น้ำในการดำรงชีวิต ความจำเป็นของน้ำในการดำรงชีวิต ตลอดจนคุณค่าของน้ำในแง่ของการพัฒนาเทคโนโลยีที่อำนวยความสะดวกแก่ชีวิตมนุษย์



► ภายในห้องแสดงของพิพิธภัณฑ์ Dellago

สถานที่ตั้งของพิพิธภัณฑ์แห่งนี้ตั้งอยู่บนภูเขาเหนือเขื่อน ห่างจากตัวเมืองลอสแอนเจลิสออกไปประมาณ 200 ไมล์ อยู่ทางตอนใต้ของรัฐ California

ตัวอาคารเป็นลักษณะอาคารชั้นเดียว เมื่อเข้าสู่ภายในอาคารพิพิธภัณฑ์ก็จะพบกับห้องโถงต้อนรับซึ่งตกแต่งไว้อย่างสวยงาม และเคาน์เตอร์รับติดต่อสอบถาม ประชาสัมพันธ์การจัดแสดง เส้นทางสัญจรภายในตัวอาคารแห่งนี้เริ่มต้นจากทางด้านซ้ายมือ มีห้องจัดนิทรรศการทั้งหมด 7 ห้อง และห้องฉายภาพยนตร์ 1 ห้อง สำหรับห้องจัดนิทรรศการทั้ง 7 ห้องได้นำเสนอเรื่องราวตามลำดับดังนี้

1. ห้องแสดงเรื่องราวของน้ำและตัวเรา เป็นเนื้อหาความจำเป็นของน้ำที่หล่อเลี้ยงชีวิตมนุษย์ภายในห้องมีการจัดเกมส์คอมพิวเตอร์ (Computer Game) สำหรับผู้เข้าชม ตามด้วยความรู้รอบตัวถึงความจำเป็นของน้ำ
2. ห้องแสดงแหล่งน้ำภายในรัฐแคลิฟอร์เนีย โดยแสดงภาพแผนที่ที่สามารถศึกษาถึงแหล่งน้ำและมีข้อมูลเกี่ยวกับแหล่งน้ำให้ศึกษาจำนวนมาก แสดงจำนวนประชากร และกลุ่มประชากรที่ใช้น้ำมากที่สุด
3. ห้องแสดงสภาวะการใช้น้ำ แสดงแผนที่การเกิดขึ้นของแหล่งน้ำตั้งแต่ต้นจนจบ มีการจำลองท่อส่งน้ำ และส่วนแยกของการส่งน้ำจากทะเลสาบ Overville สู่อานที่ต่าง ๆ
4. ห้องแสดงเหตุการณ์ ประวัติศาสตร์เกี่ยวกับน้ำ รูปลักษณะของรัฐแคลิฟอร์เนียในอดีต แสดงการสำรวจปากน้ำ ตลอดจนการนำเสนอข้อมูลเพื่อการสร้างสภาพแวดล้อมที่ดี
5. ห้องแสดงเส้นทางเดินของกระแสไฟฟ้าแรงสูง โดยเดินสายไฟฟ้าแรงสูงไปยังเส้นทางต่าง ๆ

และยังมีเกมส์คอมพิวเตอร์สองจุดสลักกับการจัดบอร์ด  
แสดงข้อมูลอย่างทันสมัยและสวยงาม

6. ห้องแสดงการดูแลรักษาแหล่งน้ำ และ  
แหล่งน้ำในพื้นที่ต่างๆ โดยมีข้อมูลประกอบการศึกษา  
รวมทั้งเส้นทางของกระแสน้ำที่ไหลสู่ชุมชนที่อยู่อาศัย

7. ห้องแสดงการจัดการดูแลลุ่มน้ำ โดยแสดง  
ขั้นตอนการปลูกป่าเพื่อรักษาสมดุลธรรมชาติพันธุ์พืช  
สัตว์ป่า และแสดงการไหลของลำธาร



► ภายในห้องแสดงของพิพิธภัณฑ์ Dellago

ส่วนห้องฉายภาพยนตร์ตั้งอยู่บริเวณ  
ศูนย์กลางของห้องทั้ง 7 เป็นห้องโถงอเนกประสงค์  
สำหรับฉายวีดิทัศน์ ภาพยนตร์ และสไลด์ สถานที่  
แห่งนี้ไม่เก็บค่าผ่านเข้าชม จัดสร้างเพื่อเป็นสถานที่  
พักผ่อนและเป็นแห่งการศึกษาค้นคว้าเกี่ยวกับแหล่ง  
พลังงานอันมีต้นกำเนิดจากน้ำ ภายนอกตัวอาคาร  
จะเป็นระเบียงรองทั้ง 4 ด้าน เพื่อจัดเป็นพื้นที่สำหรับ  
ชมทัศนียภาพเหนือทะเลสาบภูเขาไฟระมัดอันสวยงาม  
การจัดห้องแสดงให้เทคโนโลยีที่ทันสมัย ตกแต่งด้วย  
วัสดุที่แปลกตา จึงสามารถดึงดูดความสนใจของ  
ผู้เข้าชมได้เป็นอย่างดี

### ข้อสังเกต

Vista Pel Lago เป็นสถานที่พักผ่อนชม

ทัศนียภาพ และเป็นสถานที่จัดแสดงเรื่องราว  
เกี่ยวกับทรัพยากรน้ำ ไม่ได้เป็นพิพิธภัณฑ์และหอศิลป์  
แต่มีการใช้หลักทางศิลปกรรมในการตกแต่งภายใน  
และสามารถนำเสนอได้อย่างสวยงาม กระทั่ง  
ผู้เข้าชมได้รับรู้ถึงคุณค่าของทรัพยากรน้ำ การอาศัย  
พื้นฐานทางศิลปะในการจัดแสดงและนำเสนอเป็น  
นิทรรศการจึงลดความรู้สึกของความเป็นวิชาการลง  
แต่ก็สามารถโน้มน้าวชักจูงความสนใจของผู้ชม  
ได้เป็นอย่างดี

### Angels Gate Cultural Center

สถานที่แห่งนี้ตั้งอยู่ที่ 3801 South gaffey  
san pedro, California ใช้เป็นที่ทำงานของเหล่า



► บริเวณที่พักของศิลปินและห้องแสดงงาน  
(Gallery) Angels Gate Cultural Center

ศิลปิน เป็นอาคารแสดงงานศิลปกรรม (Gallery)  
แบบหมุนเวียน เป็นอีกหนึ่งสถานที่ตั้งอันเป็นศูนย์กลาง  
ทางวัฒนธรรมทางตอนใต้ของรัฐแคลิฟอร์เนีย  
แต่เดิมเคยเป็นค่ายทหารนาวิกโยธิน บริเวณ  
ปากอ่าวแห่งนี้เคยเป็นป้อมปราการ MacArthur  
ป้องกันการรุกรานทางทะเล เมื่อสงครามสิ้นสุดลง  
รัฐจึงคืนผลประโยชน์ให้แก่สังคมโดยการปรับปรุง  
และเปลี่ยนแปลงสภาพจากค่ายทหารเป็นศูนย์วัฒนธรรม

ทางศิลปกรรม เปิดให้ศิลปินเช่าเป็นที่พักซึ่งปัจจุบัน มีประมาณ 50 คน ส่วนตัวอาคารได้ปรับปรุง เป็นห้อง แสดงงานศิลปะเป็นลักษณะนิทรรศการหมุนเวียน



▶ ผลงานติดตั้งในการแสดงงานศิลปกรรม ร่วมสมัยของศิลปิน ณ Angels Gate

Angels Gate Cultural Center มีการจัดแสดงนิทรรศการหมุนเวียนอย่างสม่ำเสมอ สามารถรองรับศิลปินประจำรัฐและศิลปินที่มีผลงานเป็นที่สนใจของสังคมมาแสดงอย่างกว้างขวาง นอกจากนี้ยังมีการจัดให้มีการวิจารณ์งานศิลปะ แสดงทัศนะในประเด็นที่น่าสนใจเกี่ยวข้องกับแนวคิดทางสุนทรียศาสตร์ โดยได้รับงบประมาณสนับสนุน

จากบริษัทเอกชน ธนาคารแห่งชาติ และรายได้จากภาษีของคนในรัฐมาจัดการบริหารภายใน



▶ ภาพนอกอาคารของ Angels Gate จัดเป็นสวนประติมากรรมและผู้ชมสามารถมองทิวทัศน์ปากอ่าวซึ่งเคยเป็นป้อมปราการทางทะเลในอดีต

สำหรับมุมมองศิลปะฉบับนี้ได้นำท่านผู้อ่าน จากรัฐมิสซิสซิปปีและรัฐจอร์เจียแต่เพียงเท่านี้ ในตอนต่อไป มุมศิลปะจะนำท่านไปยัง The J. Paul Getty, Palm Spring Desert Museum และ Norton Simon Museum ซึ่งเป็นหอศิลป์ที่ได้มาตรฐานในระดับโลก พบกันใหม่ในฉบับหน้า

